



"تغکو غجواب دعوہ اومت اسلام کفد مؤلف"

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ
شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا
مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ
وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا
وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيد غ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله سام ۲ كيت بر تقوى كقد الله سبحانه
وتعالى دغن ملقساناكن سكالالا يغ دقرينتهكن
اوليهن دان منيغكلكن سكالالا لارغثن. موده-
مودهن كيت اكن براوليه كجاياءن دان
كهاكياان ددنيا دان داخيرة.

تاجوق خطبة قد هاري اين اداله
"تغكوغجواب دعوه اومت اسلام كقد مؤلف".

سيد غ جمعة يغ درحمتي الله،

اقاييلا سساورغ ايت مغوچف دوا كلمة
شهادة، سچارا لغسوغ اي تله مملوق اكلام



إسلام دان منجادي تغکو غجواب کیت
مغاسیهي دان ممبري تونجوق اجر کفد ساودارا
سیاسلام کیت خصوصن کولوغن مؤلف.

نبی محمد ﷺ بر سبدا؛

الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يُظْلِمُهُ وَلَا يُسْلِمُهُ.

"سساورغ مسلم اداله بر ساودارا باکي
مسلم یغ لاءین. مک ای تیدق اکن منظالیمی
دان مبیار کنش (مندریتا)".

(روایة البخاری)

الله سبحانه وتعالى جوك مغكامبر کن بهاوا
ستیاف اورغ اسلام ایت بر ساودارا انتارا ساتو
سام لاءین، یغ مان اساس فر ساوداراءن ایت
بوکن سقدر دري هوبوغن تالی فر ساوداراءن
کلوارک اتاو ساتو بغسا، تئافی دساتوکن دغن



تيغكتن عقيدة دالم إسلام، سباكايماں فرمان الله
سبحانه وتعالى دالم سورة الحجرات اية 10؛

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٠﴾

"سسوغكوهن اورغ يغ برايمان ايت اداله
برساودارا، مك دامايكنله انتارا دوا ساودارا
كامو (يغ برتليغكه) ايت؛ دان برتقواله كقد الله
سوقايا كامو براوليه رحمة".

اية اين مئكامبركن كقد كيت بهاوا اومت
إسلام منداقت فغيعترافن درقد الله سبحانه
وتعالى سباكاي ساودارا ساكام دان بايق حق ۲
يغ قرلو دقليهارا برسام-سام. جوسترو، باكي
ملقساناكن توكسن دعوه كقد مؤلف، سوده
فستي كيت تيدق داقت لاري درقد قاعده يغ
تله دكاريسكن اوليه الله سبحانه وتعالى، ياءيت



دغن چارا برحکمه (بيجقسان) دان نصيحت
قعاچرن يڻ باءيق.

سيد غ جمعة يڻ درحمتي الله،

قلقسانان دعوه مؤلف قرلو دماءينکن اوليه
سموا فيهق. اي بوکنله توکسن يڻ دفيکول اوليه
اکنيسي اتاو اينديفيدو ترنتو سهاج. اي
منجادي تڱوڱجواب کيت برسام، سام اد
NGO، مسجد، سوراو، راکن سکرجا، فاسغن
هيدوف، اهلي کلوارک دان قميمقين
مشارکت. صفة فيکا دان مغمبيل برت اکن
کباچيقن مؤلف قرلو دقوق دكالغن کيت
سموا، ممدغکن اد سبهاکين درقد مؤلف يڻ
دسيسيهکن اوليه کلوارک کاندوغ اڦاييلا
مغمبيل کڦوتوسن اونتوق کمبلي کڦد فطره
سمولا جادي کيت ياءيت اسلام. اد جوک يڻ



کھیلغن ککایان دان هرتا بندا، بهکن لبیه
دهشت درقد ایت اد جوک یغ معهادقی انچمن
دان کچمن. مک کیت قرلو مقررلیهت
کآیندهن اسلام ایت دغن میدیاکن قرلیندوغن
دان بنتوان یغ سواجرت کقد مریک.

مسجد دان سوراو سباکای اینستیتوسی
اوتام دالم مشارکت قرلو مماینکن قرانن فنتیغ
دالم توکسن دعوه این. دعوه یغ سبلوم این باپق
منجوروس کقد اورغ عوام قرلو دقرلواسکن
سکوفش (skopnya) کقد مؤلف اکثر مریک تیدق
مراسا ترسیسیه دالم مشارکت اسلام
سکالیکوس موقتیکن قرانن سبئر-بئر مسجد
دان سوراو. بهکن اد دانتارا مسجد ۲ یغ تله
اکتیف دالم ملقساناکن اوسها دعوه این دغن
موجودکن بیرو مؤلف اتاو بیرو دعوه دان
مؤلف باکی منجایاکن اوسها مورنی این.



سباڻاي وهان ترنسفورماسي (transformasi) ڪڏ
مشارڪت ستمقت، مسجدله تمقت يڻ ڦالڻغ
سسواي دجاڊيڪن ڦوست سهني ترهادڦ
ڦلباڻاي اڪتيويي اڪام، دعوه دان ڪمشارڪتن.

بڪيتو جوڪ دڻن NGO مسلم يڻ اد، ڦرلو
برڪرڦ اڪتيڦ دالم ملقساڻاڪن دعوه اين دڻن
ملقساڻاڪن ڦروڪرم دان اڪتيويي باڪي ممبينا
ڪسڊرن دان ڦڻحياتن مؤلف ترهادڦ اسلام.
ڪڦاڪرن ۲ ترنتو سڦرتي بهاس، بودايا دان
ڦڻالمن ترنتو دالم باڊن بوڪن ڪراڻاءن (NGO)
هنڊڦله ڊڪوڻسي برسام مؤلف. اين ڦنتيڻغ باڪي
مموڊهڪن مريڪ منريما معلومت دڻن جلس دان
موڊه ڊفهمي اڦاڻيلا اورڻغ يڻ بردهعوه دان
ممبريڪن تونجوق اجر ايت داڻغ ڊرڦڊ بڻسا
مريڪ سنڊيري دان برتوتور دڻن مڻڪوناڪن
بهاس مريڪ.



راڪن سڪر جا دان مشارڪت ستمقت جوڪ
تيدق ترلقس درقد ملقساناڪن تغكوغجواب
دعوه كقد مؤلف. مريك قرلو لبيه تربوك
اونتوق برهادقن دغن مؤلف تنقا مپندير-پيندير
اتاو مپيغڪيرڪن مريك. اين قنتيغ اڪر مؤلف
تيدق لاکي راس ترفيغڪير، راس ترسييه دان
فليق مليهت سيڪف اورغ اسلام ايت
سنديري. دغن وجودن صفة قرساوداراءن
سسام مسلم، مك كيت داقت مغهنچورڪن
تيمبوق قميسه عَصِيَّةَ جاهلية يغ ممدغ اسلام
هان اونتوق بغسا ترنتو سهاج، سدغڪن اسلام
اداله اونتوق سموا بغسا، دان كيت اداله قوم يغ
دقندغ موليا دغن سبب اسلام بوڪن سبب
بغسا دان ورننا كوليت.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،



صفة فرساوداراءن سسام مسلم اينيله يغ
هاروس كيت قوقوق دالم هيدوق برمشاركت
تنقا مغيرا بغسا، ورننا كوليت ماهوقون فارس
روقا. سكيراث ساودارا كيت دتيمقا مصيبة دان
ممرلوكن فرتولوغن، مك هندقله كيت مريغنكن
تولغ ممنتون. موغكين قد ماس هادقن كيليرن
كيت قولايغ اكن ممرلوكن بنتوان مريك.
سماغت فرساوداراءن سسام مسلم تراوتامان يغ
مليبتكن مؤلف دكاوسن تمتت تيغكل كيت،
هندقله كيت بينا اتس داسر كايمانن دان
كتقواءن كقد الله، بوكنش كران ككاياءن، ورننا
كوليت، فقاروه دان اتس سبب دنياوي سمات-
مات. كران حاصيل درقد كايمانن اينيله
مشاركت اسلام اكن دقندغ موليا دان
فرساوداراءن سسام مسلم داقت ترجالين دغن
كوكوه.



سبدا رسول الله ﷺ یغ بر مقصود؛

"قرو مقامان اورغ ۲ مؤمن دالم بر کاسیه
سایغ، کچینتائن دان لمه-لمبوت مریک سقرتی
ساتو بادن. اقایلا ساتو اغکوتا بادن مغانو
ساکیت، مک سلوروه اغکوتا بادن توروت
منغکوغ کساکیتن دان سام ۲ بر جاک مالم".
(روایة بخاری دان مسلم)

دعوه کقد مؤلف جوک قرلو دلقساناکن
اولیه مؤلف ایت سندیری، دغن چارا مندالمی
علمو اکام دان مغمملکنش. این قنتیغ باکی
سساورغ مؤلف ایت منونجوقکن کایندهن
إسلام کقد کلوارکان یغ بوکن اسلام. قرکارا
این داقت دلقساناکن ملالوئی قمبراجرن دان
قغحیاتن یغ مندالم ترهادف اسلام. جوسترو،
اقایلا کیت تله ممیلیه اسلام سباکای الدین اتاو



چارا هيدوق، مك هندقله كيت ممقلاجرين
دان مغمممكنش. بلاجرله دتمقت-تمقت يغ تله
دسدياكن اوليه مائيس، جائيس، اكينسي اكمام،
مسجد، سوراو اتاو كلس ۲ قعاجين فرض عين
يغ دسدياكن.

نتيجه درقد علمو يغ دعممكن اينيله اكن
مبواهكن حاصل يغ بائيق دان ممبينا اخلاق يغ
مليا. دشن اين سساورغ مؤلف ايت داقت
منجادي چونتوه تلادن يغ بائيق دالم مشاركت
دان كلوارك مريك.

رسول الله ﷺ برسبدا يغ برمقصود؛

"اورغ يغ قاليع بائيق داننتارامو اياله اورغ
يغ قاليع بائيق اخلاقش". (رواية احمد دان ابو داود)
سباكاي سبواه اكينسي يغ برتغكوغجواب
سغنوهن ترهادف قندفترن، قعاجرن دان



قنجاڪاءن مؤلف دسلاڱور، قيهق مجلس اڪام
إسلام سلاڱور (ماءيس) جوڪ ميدياكن بنتوان
قندييقن دان كبايقن كقد مؤلف تراوتامان
دالم بيدغ قلاجرن دمي كبايقن دان ماس
هادقن مؤلف ايت سنديري. ماناڪالا قيهق
مسجد دان سوراو قرلو مغيسن مؤلف يغ بلوم
لاكي مندفركن قغيسلامن، مك دسرو اونتوق
معلومكن فركارا ترسبوت كقد قيهق ماءيس
اتاو قجابت اڪام اسلام داءيره اونتوق تيندقن
قندفترن دغن سگرا.

مسجد ۲ مستيله مغمومقولكن مريك ستياق
ميغكو دان مبريكن بيمبيغن فرض عين سرتا
مليبتكن مريك دالم اكتيوي تي كاكاماءن دان
كمشاركتن دقريغكت مسجد.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ



وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ
إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿۳۳﴾

"تيدق اد ساورغ قون يغ لبيه باءيق
قرکاتانش درقد ساورغ يغ ميرو کقد
(مغيساکن دان ممتوهي قرينته) الله، سرتا دي
سنديري مخرجاکن عمل يغ صالح، سمبيل
برکات، "سسوغکوهن اکو ترکولوغ دکالغن
اورغ اسلام (يغ قاتوه کقد الله)".

(فصلت : 33)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ،
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.



أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا



الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.



اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ
عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ ، إِنَّكَ سَمِيعٌ
قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى أَنْ

تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ سُلْطَانَ

سَلَغُورَ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج

ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه

الحاج.



اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهَدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيَّ عَهْدِ سَلَاعُورِ، تَعَكُو أَمِيرِ
شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانِ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه
الْحَاجِ فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا
ذَاجَلَّالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطِّلْ عُمْرَهُمَا
مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اٹکاوله توهن یغ مها بر کواس، کامی
برشکور کحضرتو یغ ملیمقهن رحمة دان
نعمة، سهیغک کامی داقت منروسکن اوسها
کاره مقرر کوکوھکن نکارا اومت اسلام
خصوصن نکری سلاغور، سباکای نکری
ایدامن، ماجو، سجهترا دان بر کباجیقن.



جوسترو کامي قوهون کحضرتو يا الله،
تتفکنله ایمان کامي، تیغتکنله عمل کامي،
کوکوهکنله قرقادوان کامي، مورھکنله رزقي
کامي، تمبهکن کامي دغن علمو دان کماھيرن،
سوبورکنله جيوا کامي دغن اخلاق موليا،
ليندوغيله کامي درقد اوجينمو یغ برت سقرتي
کماراو قنجغ، بنجیر بسر، وابق قپاکيت،
قرسغکيتاءن، کمسکينن دان لاءین ۲، سوقايا
هيدوف کامي اکن سنتياس برتمبه معمور دان
برکة.

يا الله، بوکاکنله هاتي کامي اونتوق
ملقساناکن عبادة زکاة سباکایمان یغ تله اغکاو
فرضوکن. برکتيله هيدوف اورغ یغ ملقساناکن
تونتوتن برزکاة دان مپايغي فقير مسکين.
سوچيکنله هرتا دان جيوا مريک، ليندوغيله



کولوغن فقراء دان مساکين درقد ککفورن دان
کفقيرن یغ برقنجغن.

دمکين جوا يا الله، تمبه دان لواسکنله رزقي
اورغ یغ موقفکن هرتاں دنکري اين، ليمقهکنله
نعمة ايمان دان کصیحتن یغ برقنجغن کقد
مريک، تريماله وقف مريک دغن کنجرن قهالا یغ
برککلن هيغک کهاري اخيرة.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.